



Žádost o udělení schengenského víza
ШЕНГЕНИЙ ВИЗИЙН МЭДҮҮЛЭГ
(Мэдүүлгийг чех эсвэл англи хэлээр бөглөнө)

Tento formulář žádosti je zdarma
Энэхүү мэдүүлгийн маягт үнэгүй болно

Foto
Цээж зураг

1. Příjmení (x)/ Овог (Эцгийн нэр) (x)				ČÁST VYHRAZENÁ ÚŘADŮM	
2. Rodné příjmení (dříve užívané(á) příjmení) (x)/ Өмнө хэрэглэж байсан овог (овог өөрчлөгдсөн тохиолдолд) (x)				Datum podání žádosti:	
3. Křestní jméno (x)/Нэр				Číslo žádosti o vízum:	
4. Datum narození/Төрсөн өдөр,сар,он	5. Místo narození/Төрсөн газар	7. Současná státní příslušnost. Státní příslušnost při narození, pokud se liší/ Одоогийн иргэшил.		Žádost podána u <input type="checkbox"/> velvyslanectví/konzulátu <input type="checkbox"/> společného střediska pro žádosti <input type="checkbox"/> poskytovatele služby <input type="checkbox"/> obchodního zprostředkovatele <input type="checkbox"/> hranice Název: <input type="checkbox"/> jiné	
	6. Země narození/Төрсөн улс	Tөрөх үеийн иргэшил (ялгаатай бол)			
8. Pohlaví/Хүйс <input type="checkbox"/> muž/эрэгтэй <input type="checkbox"/> žena/эмэгтэй	9. Rodinný stav/Гэр бүлийн байдал <input type="checkbox"/> svobodný/á/ гэрлээгүй <input type="checkbox"/> ženatý/vdaná / гэрлэлтээ бүртгүүлсэн <input type="checkbox"/> rozvedený/á / албан ёсоор салсан <input type="checkbox"/> vdovec/vdova / бэлэвсэн <input type="checkbox"/> jiný (prosím upřesněte) / бусад (тодоргох)				
10. V případě nezletilých osob: příjmení, jméno, adresa (pokud se liší od adresy žadatele) a státní příslušnost vykonavatele rodičovské odpovědnosti/poručníka nebo opatrovníka/ Насанд хүрээгүй хүүхдийн хувьд: Эцэг эх/хууль ёсны асран хамгаалагчийн овог, нэр, хаяг (виз мэдүүлэгчийнхээс өөр бол) болон иргэшил				Spis zpracován :	
11. Případně národní identifikační číslo/Регистрын дугаар				Podpůrné doklady: <input type="checkbox"/> cestovní doklad <input type="checkbox"/> zdroj obživy <input type="checkbox"/> pozvání <input type="checkbox"/> dopravní prostředek <input type="checkbox"/> TMI <input type="checkbox"/> další:	
12. Druh cestovního dokladu/Гадаад паспортын төрөл <input type="checkbox"/> běžný cestovní pas <input type="checkbox"/> diplomatický pas <input type="checkbox"/> služební pas <input type="checkbox"/> úřední pas <input type="checkbox"/> zvláštní pas энгийн гадаад дипломат албан албан баримт тусгай <input type="checkbox"/> jiný cestovní doklad (prosím upřesněte)/аяллын бусад баримт бичиг (тодоргох)					
13. Číslo cestovního dokladu/ Гадаад паспортын дугаар	14. Datum vydání/ Олгосон огноо	15. Platnost do/ Дуусах огноо	16. Vydal/Олгосон улс (байгууллага)		
17. Adresa bydliště žadatele a e-mailová adresa/ Мэдүүлэгчийн гэрийн хаяг болон цахим шуудангийн хаяг (и-мэйл)			Telefonní číslo (čísla)/ Холбоо барих утасны дугаар		
18. Bydliště v zemi jiné, než je země, jejímž je žadatel v současné době státním příslušníkem/ Одоогийн иргэний харьяалттай улсаас өөр аль нэг оронд оршин суудаг эсэх <input type="checkbox"/> ne/үгүй <input type="checkbox"/> povolení k pobytu nebo jiný odpovídající doklad/оршин суух зөвшөөрөл ба түүнтэй адилтгах баримт <input type="checkbox"/> ano/ тиймč./дугаар Platnost do/Дуусах огноо				Rozhodnutí o vízu: <input type="checkbox"/> zamítnuto <input type="checkbox"/> uděleno: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> LTV <input type="checkbox"/> Platnost: od do Počet vstupů: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> více Počet dnů:	

* 19. Současné zaměstnání/Одоо эрхэлж буй ажил	
* 20. Zaměstnavatel, jeho adresa a telefon. U studentů název a adresa vzdělávací instituce/ Ажлын газрын нэр, хаяг, утасны дугаар. Оюутан сурагч бол сургуулийн нэр, хаяг.	
21. Hlavní účel(y) cesty/Аялын зорилго: <input type="checkbox"/> turistika/жуулчлал <input type="checkbox"/> obchod/ бизнес <input type="checkbox"/> návštěva rodiny nebo přátel/ хамаатан садан, найз нөхдийндөө зочлох <input type="checkbox"/> kultura/соёл урлаг <input type="checkbox"/> sport/биеийн тамир <input type="checkbox"/> zdravotní důvody/эмчилгээ <input type="checkbox"/> oficiální návštěva/албан айлчлал <input type="checkbox"/> studium/суралцах <input type="checkbox"/> průjezd/дамжин өнгөрөх <input type="checkbox"/> letištní průjezd/нисэх буудлаар дамжин өнгөрөх <input type="checkbox"/> jiné (prosím upřesněte)/ бусад (тодоргох)	
22. Členský stát (členské státy) určení/ Зорчих Шенгений орон/орнууд	23. Členský stát prvního vstupu/ Хил нэвтрэх эхний Шенгений орон
24. Počet požadovaných vstupů/Шенгений хилээр нэвтрэх тоо <input type="checkbox"/> jeden vstup нэг удаа <input type="checkbox"/> dva vstupy хоёр удаа <input type="checkbox"/> více vstupů олон удаа	Předpokládaná doba trvání pobytu - uveďte počet dnů/ Зорчих эсвэл дамжин өнгөрөх хугацаа - хоногийн тоог бичих

Políčka označená hvězdičkou (*) nevyplňují rodinní příslušníci občanů EU, EHP nebo Švýcarska (manžel, manželka, děti, závislý předek v přímé linii) požívající práva volného pohybu. Rodinní příslušníci občanů EU, EHP nebo Švýcarska předloží doklady, které tento příbuzenský vztah dokládají, a vyplní políčka 34 a 35./ Мэдүүлгийн (*) тэмдэгтэй асуултанд Шенгений орнуудад чөлөөтэй зорчих эрх бүхий Европын Холбоо, Европын эдийн засгийн бүс болон Швейцарь улсын иргэдийн гэр бүлийн гишүүд (нөхөр, эхнэр, хүүхэд, асрамжинд нь байдаг эцэг эх) хариулахгүй. Харин Европын Холбоо, Европын эдийн засгийн бүс болон Швейцарь улсын иргэдийн гэр бүлийн гишүүн гэдгээ бичиг баримтаар нотлох ёстой бөгөөд мэдүүлгийн 34 ба 35-ыг бөглөнө.

(x) Políčka 1-3 je třeba vyplnit v souladu s údaji ve cestovním dokladu./ Мэдүүлгийн (x) тэмдэгтэй 1-3-р асуултыг гадаад паспортын мэдээлэлтэй адил бөглөнө.

26. Schengenská víza udělená v posledních třech letech/ Сүүлийн гурван жилд Шенгений виз авсан эсэх <input type="checkbox"/> ne/үгүй <input type="checkbox"/> ano/тийм <input type="checkbox"/> datum (data) platnosti od/визийн хүчинтэй хугацаа –эс до/хүртэл	
27. Dříve odebrané otisky prstů za účelem žádosti o udělení schengenského víza/ Шенгений виз өмнө нь мэдүүлэхэд хурууны хээ өгч байсан эсэх <input type="checkbox"/> ne/үгүй <input type="checkbox"/> ano/тийм Datum, je-li známé/Өгсөн огноо(мэдэж байгаа бол бичих)	
28. Případně povolení ke vstupu do cílové země/ Дамжин өнгөрөх тохиолдолд эцсийн зорчих оронд нэвтрэх зөвшөөрөл байгаа эсэх Udělit/Олгосон байгууллагаDoba platnosti od/ хүчинтэй хугацаа –эс до/хүртэл.....	
29. Předpokládané datum příjezdu do schengenského prostoru/ Шенгений хилээр нэвтрэх огноо	30. Předpokládané datum odjezdu ze schengenského prostoru/ Шенгений хилээр гарах огноо
* 31. Příjmení a jméno zvoucí osoby nebo zvoucích osob v členském státu (členských státech). Pokud jich není, uveďte jméno hotelu (hotelů) nebo adresu dočasného ubytování v členském státu (členských státech)/ Шенгений оронд таныг урьж буй хүний овог нэр, эсвэл зочид буудал, түр оршин суух газрын нэр, хаяг	
Adresa a e-mailová adresa zvoucí osoby (zvoucích osob)/hotelu (hotelů)/dočasného ubytování/Урьж буй хүн, зочид буудал, түр оршин суух газрын хаяг, цахим шуудангийн хаяг (и-майл)	Telefon a fax/Утас, факсын дугаар

* 32. Název a adresa zvuocí společnosti/organizace/ <i>/Урьж буй байгууллага, аж ахуйн нэгжийн нэр, хаяг</i>		Telefon a fax společnosti/organizace/ <i>Байгууллага, аж ахуйн нэгжийн утас, факсын дугаар</i>
Příjmení, jméno, adresa, telefon, fax, e-mailová adresa kontaktní osoby ve zvuocí společnosti/organizaci/ <i>Урьж буй байгууллага, аж ахуйн нэгжийн холбогдох хүний овог нэр, хаяг, утас, факсын дугаар, цахим шуудангийн хаяг (и-мэйл)</i>		
* 33. Náklady spojené s cestou a s pobytem žadatele hradí/ <i>Аялал болон байх хугацааны зардлыг хариуцаж буй этгээд</i>		
<input type="checkbox"/> žadatel sám/ <i>мэдүүлэгч өөрөө</i> Způsoby podpory/ <i>Санхүүжилтийн хэлбэр</i> <input type="checkbox"/> hotovost/ <i>бэлэн мөнгө</i> <input type="checkbox"/> cestovní šeky/ <i>аяллын чек</i> <input type="checkbox"/> kreditní karta/ <i>төлбөрийн цахим карт</i> <input type="checkbox"/> předplacené ubytování/ <i>байрыг урьдчилан төлсөн</i> <input type="checkbox"/> předplacená doprava/ <i>тээврийн зардлыг урьдчилан төлсөн</i> <input type="checkbox"/> jiný (prosím upřesněte)/ <i>бусад (тодотгох)</i>	<input type="checkbox"/> sponzor (zvuocí osoba, společnost, organizace), prosím upřesněte <i>/батлан даагч (урьж буй хүн, аж ахуйн нэгж, байгууллага) (тодотгох)</i> <input type="checkbox"/> uvedený v poli 31 nebo 32 <i>мэдүүлгийн 31, 32-т заасан</i> <input type="checkbox"/> jiný (prosím upřesněte) <i>бусад (тодотгох)</i> Způsoby podpory/ <i>Санхүүжилтийн хэлбэр</i> <input type="checkbox"/> hotovost/ <i>бэлэн мөнгө</i> <input type="checkbox"/> poskytnutí ubytování/ <i>байраар хангах</i> <input type="checkbox"/> pokrytí všech nákladů během pobytu/ <i>байх хугацааны бүх зардлыг хариуцах</i> <input type="checkbox"/> předplacená doprava/ <i>тээврийн зардлыг урьдчилан төлсөн</i> <input type="checkbox"/> jiný (prosím upřesněte)/ <i>бусад (тодотгох)</i>	
34. Osobní údaje rodinných příslušníků občana EU, EHP nebo Švýcarska/ <i>Европын холбоо, Европын эдийн засгийн бүс болон Швейцарь улсын иргэдийн гэр бүлийн гишүүдийн хувийн мэдээлэл</i>		
Příjmení/ <i>Овог(эцгийн нэр)</i>		Jméno (jména)/ <i>Нэр</i>
Datum narození/ <i>Төрсөн огноо</i>	Státní příslušnost/ <i>Иргэшил</i>	Číslo cestovního dokladu nebo průkazu totožnosti/ <i>Гадаад паспорт эсвэл иргэний үнэмлэхийн дугаар</i>
35. Příbuzenský vztah s občanem EU, EHP nebo Švýcarska/ <i>Европын холбоо, Европын эдийн засгийн бүс болон Швейцарь улсын иргэнтэй төрөл садангийн ямар холбоотой болох</i>		
<input type="checkbox"/> manžel(ka) <i>нөхөр/эхнэр</i> <input type="checkbox"/> dítě/ <i>хүүхэд</i> <input type="checkbox"/> vnuk/vnučka / <i>ач/ээ</i> <input type="checkbox"/> závislý předek v přímé linii/ <i>асрамжинд нь байдаг эцэг эх</i>		
36. Místo a datum/ <i>Виз мэдүүлсэн хот, огноо</i>		37. Podpis (u nezletilých podpis vykonavatele rodičovské odpovědnosti/zákonného zástupce, poručníka nebo opatrovníka)/ <i>/Виз мэдүүлэгчийн гарын үсэг (насанд хүрээгүй хүүхэд бол эцэг/эх, хууль ёсны асран хүмүүжүүлэгч, халамжлан хамгаалагчийн гарын үсэг)</i>

Jsem si vědom(a), že vízový poplatek se v případě zamítnutí žádosti nevrací./ *Визийн өргөдөл татгалзсан хариу авбал визийн хураамжийг эргүүлэн олгохгүй болохыг надад танилцуулсан болно*

Prohlášení, které je třeba podepsat v případě žádosti o udělení víza pro více vstupů (viz pole č. 24):

Jsem si vědom(a) nutnosti uzavřít na dobu svého prvního pobytu a rovněž na následující pobytu na území členských států dostatečné cestovní zdravotní pojištění./ *Олон удаагийн нэвтрэх эрхтэй виз мэдүүлсэн бол (24-р хэсэгт зааснаар):*

Гишүүн орнуудад эхний удаа аялахад болон дараагийн аялал тутамд аялалд зориулсан зохих эрүүл мэндийн даатгал хийлгэсэн байх ёстойг надад танилцуулсан болно.

Jsem si vědom(a) následující skutečnosti a jsem s ní srozuměn(a): shromažďování údajů vyžadovaných tímto formulářem žádosti a pořízení mé fotografie, případně odebrání otisků prstů, jsou povinné pro posouzení žádosti; mé osobní údaje, které obsahuje tato žádost, jakož i otisky prstů a fotografie budou předány příslušným orgánům členských států a těmito orgány pro účely rozhodnutí o mé žádosti zpracovány.

Tyto údaje, jakož i údaje týkající se rozhodnutí o mé žádosti nebo rozhodnutí o prohlášení uděleného víza za neplatné, jeho zrušení nebo prodloužení se vloží do vízového informačního systému (VIS)¹, kde budou uloženy po dobu nejdéle 5 let, během nichž k nim budou mít přístup vízové orgány a orgány provádějící kontroly víz na vnějších hranicích a v členských státech, azylové a přistěhovalecké orgány v členských státech za účelem ověření, zda jsou splněny podmínky k povolení vstupu a pobytu na území členských států, za účelem odhalení osob, které tyto podmínky nesplňují nebo je přestaly splňovat, posouzení žádostí o azyl a určení, kdo je k takovému posouzení příslušný. Za určitých podmínek budou mít k těmto údajům přístup také určené orgány členských států a Europol za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a dalších závažných trestných činů. Orgány členského státu, které odpovídají za zpracovávání údajů: Ministerstvo zahraničních věcí ČR, Loretánské náměstí 5, 118 00 Praha 1; Ředitelství služby cizinecké policie, Olšanská 2, P.O. BOX 78, 130 51 Praha 3 a Ministerstvo vnitra ČR, Nad Štolou 3, 170 34 Praha 7..

Je mi známo, že mám právo v jakémkoli členském státu získat informaci o údajích týkajících se mé osoby, které byly vloženy do VIS, a o členském státu, který údaje předal, a právo požadovat, aby údaje, jež se týkají mé osoby a jsou nesprávné, byly opraveny, a aby údaje, které se mne týkají a které byly zpracovány protiprávně, byly vymazány. Orgán, který moji žádost posuzuje, mě bude na mou výslovnou žádost informovat, jakým způsobem mohu vykonávat své právo na kontrolu osobních údajů, které se mě týkají, a jak je mohu podle právních předpisů dotčeného členského státu nechat opravit nebo vymazat, včetně práva na podání opravných prostředků. Stížnosti ve věci ochrany osobních údajů přijímá vnitrostátní orgán dohledu tohoto členského státu: Úřad pro ochranu osobních údajů, ul. Plk. Sochora 727/27, Praha 7, 170 00.

Prohlašuji, že jsem všechny výše uvedené údaje poskytl(a) podle svého nejlepšího vědomí a svědomí a že jsou správné a úplné. Jsem si vědom(a) toho, že jakékoli nepravdivé prohlášení povede k zamítnutí mé žádosti nebo prohlášení již uděleného víza za neplatné a může vést také k trestnímu stíhání podle právních předpisů členského státu, ve kterém se moje žádost vyřizuje.

Zavazuji se, že opustím území členských států předtím, než skončí platnost víza, které mi bylo uděleno. Byl(a) jsem informován(a) o tom, že samotné vízum jako takové je pouze jedním z předpokladů ke vstupu na evropské území členských států. Udělení víza samo o sobě neznamená, že mám právo na náhradu škody, pokud nespĺním příslušná ustanovení čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 562/2006 (Schengenský hraniční kodex), a bude mi z tohoto důvodu odepřen vstup. Splnění podmínek ke vstupu bude znovu posouzeno při vstupu na evropské území členských států.

Визийн мэдүүлгийг шалгах үүднээс энэхүү маягын дагуу шаардагдах мэдээлэл, гэрэл зураг, мөн түүнчлэн шаардлагатай бол хурууны хээг авах болохыг надад танилцуулсан бөгөөд миний бие үүнийг зөвшөөрч байна. Энэхүү мэдүүлэгт өгөгдсөн миний биеийн байцаалт, гэрэл зураг болон хурууны хээг виз олгох эсэхийг шийдэхийн тулд гишүүн орнуудын зохих албаны мэдэлд хүргүүлэн шалгуулах болно.

Эдгээр мэдээлэл болон виз олгох эсэх шийдвэртэй холбоотой мэдээлэл, визийг хүчингүй болгосон, цуцалсан болон сунгасан тухай мэдээллийг Визийн мэдээллийн системд (ВМС) бүртгэн авч, дээд тал нь 5 жил хадгална; энэхүү 5 жилийн турш ВМС-д нэвтрэх эрхийг визийн асуудал эрхэлсэн байгууллагууд, гадаад хил дээрх болон гишүүн орнууд дахь виз хянах байгууллагууд, мөн түүнчлэн гишүүн орнууд дахь шилжин суурьшилт болон цагаачлалын байгууллагууд гишүүн орнуудын нутаг дэвсгэрт хууль ёсоор нэвтрэх, хууль ёсны оршин суух угтвар нөхцөл биелэгдсэн эсэхийг шалгах, эдгээр угтвар нөхцөлийг хангахгүй байгаа буюу цаашид хангахгүй байгаа хүмүүсийг илрүүлэн тогтоох, цагаачлалын өргөдлийн дагуу шалгах, цагаачлах өргөдлийг шалгах асуудлыг хэн хариуцахыг тогтоох зорилгоор эдэлнэ. Гишүүн орнуудын нэр бүхий байгууллагууд болон Европол тодорхой нөхцөлд террорист болон бусад эрүүгийн гэмт хэргээс урьдчилан сэргийлэх, илрүүлэх, холбогдох мөрдөн байцаалт явуулах үүднээс эдгээр мэдээлэлд нэвтрэх эрхтэй байна. Мэдээлэл ашиглах асуудлыг гишүүн орны дараах байгууллага хариуцна: БНЧУ-ын Гадаад харилцааны яам, Лоретанске талбай 5 тоот, 118 00 Прага 1; БНЧУ-ын гадаадын иргэдийн асуудал эрхэлсэн цагдаагийн ерөнхий газар, Олианска гудамж 2 тоот, Шуудангийн хайрцаг 78, Прага 3; БНЧУ-ын дотоод хэргийн яам, Над штолоу гудамж 3 тоот, Прага7.

Миний тухай ямар мэдээлэл ВМС-д хадгалагдаж байгаа, эдгээрийг ямар гишүүн улсаас бүртгүүлсэн талаар мэдээллийг дурын гишүүн улсаас авах эрхтэйг танилцуулсан болно. Мөн түүнчлэн миний тухай ташаа мэдээллийг залруулах, мэдээллийг хууль бусаар ашигласан тохиолдолд эдгээрийг устгуулахаар өргөдөл гаргах эрхтэй болохыг танилцуулсан болно. Өргөдөлийг шалгаж байгаа Консулын төлөөлөгчийн газар миний биеийн байцаалттай холбоотой мэдээллийг хэрхэн шалгуулж болох, мөн ташаа өгөгдсөн мэдээллийг тухайн улсын зохих хууль журмын дагуу хэрхэн залруулах буюу устгуулж болох, тухайн гишүүн улсын хууль, эрх зүйн дагуу ямар эрх зүйн боломж байгаа талаар миний эдлэх эрхийг гагцхүү хүсэлт гаргасны дагуу надад танилцуулах болно. Хувь хүний мэдүүлгийн нууцыг хамгаалахтай холбоотой гомдлын асуудлыг гишүүн орон дахь дараах хяналтын байгууллага хариуцна: Хувийн байцаалт, мэдээлэл хамгаалах газар, Хурандаа Сохорын гудамж 727/27 тоот, 170 00 Прага 7.

Визийн өргөдөл гаргасан миний бие мэдүүлгээ үнэн зөв, бүрэн өгсөн болохоо үүгээр тодорхойлж байна. Буруу мэдүүлэг өгсөн тохиолдолд виз олгохоос татгалзах, мөн олгосон визийг хүчингүй болгох болон визийн өргөдөл хүлээн авсан тухайн гишүүн орны эрүүгийн хуулийн дагуу надад хариуцлага хүлээлгэх болно гэдгийг миний бие ухамсарлан ойлгож байна.

Виз олгосон тохиолдолд визийн хүчинтэй хугацаа дуусгавар болохоос өмнө миний бие гишүүн орны нутаг дэвсгэрээс гарах үүрэг хүлээнэ. Олгосон виз Европын нутаг дэвсгэр дэх гишүүн орнуудын хилээр нэвтрэх нөхцөлүүдийн зөвхөн нэг нь болохыг надад танилцуулсан болно. 562/2006 дугаарт журмын (Шенгенгийн хилийн кодекс) 5-р зүйлийн 1-р хэсэгт заасан нөхцөлийг миний бие биелүүлээгүй шалтгаанаар тухайн улсын хилээр нэвтрэхийг зөвшөөрөөгүй тохиолдлын улмаас үүссэн хохирлыг барагдуулах гомдол миний бие гаргах эрхгүй болохыг надад танилцуулсан болно. Европын нутаг дэвсгэр дэх гишүүн орнуудын хилээр нэвтрэх үед тухайн улсын хилээр нэвтрэх нөхцөлийг бүрдүүлсэн эсэхийг дахин шалгах болно.

Místo a datum/Виз мэдүүлсэн хот, огноо

Podpis (u nezletilých podpis vykonavatele rodičovské odpovědnosti/zákonného zástupce, ročníka nebo opatrovníka) / Виз мэдүүлэгчийн гарын үсэг (насанд хүрээгүй хүүхэд бол эцэг/эх, хууль ёсны асран хүмүүжүүлэгч, халамжлан хамгаалагчийн гарын үсэг)

¹ V případě, že je VIS v provozu/ VIS мэдээллийн санд нэвтрэх боломжтой үед